

Az alapeljárás felei

Felperes: CTP – Compagnia Trasporti Pubblici SpA

Alperesek: Regione Campania (C-516/12–C-518/12), Provincia di Napoli (C-516/12 és C-518/12)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelmek – Consiglio di Stato – A vasúti, közúti és belvízi közlekedési közszolgáltatás fogalmában benne rejlő kötelezettségek terén a tagállamok tevékenységéről szóló, 1969. június 26-i 1191/69/EGK tanácsi rendelet (HL L 156., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 19. o.) 4. cikkének értelmezése – Magánvállalkozások közszolgáltatási kötelezettségéből származó pénzügyi terheinek ellentételezéséhez való joga – Közlekedési vállalkozás, amely nem kérte a számára gazdasági hátrányt jelentő közszolgáltatási kötelezettség eltörlését a hatáskörrel rendelkező hatóságoktól – A tagállamok által megszüntetendő közszolgáltatási feladatok körén kívüli kötelezettség

Rendelkező rész

Az 1991. június 20-i 1893/91/EGK tanácsi rendelettel módosított, a vasúti, közúti és belvízi közlekedési közszolgáltatás fogalmában benne rejlő kötelezettségek terén a tagállamok tevékenységéről szóló, 1969. június 26-i 1191/69/EGK tanácsi rendelet 4. és 6. cikkét akként kell értelmezni, hogy az említett rendelet hatálybalépését megelőzően keletkezett közszolgáltatási kötelezettségek tekintetében az ilyen kötelezettségek végrehajtásából származó pénzügyi terhek ellentételezéséhez való jog keletkezése az érintett vállalkozás által e kötelezettségek eltörlése iránti kérelem benyújtásától, valamint az illetékes hatóságok említett kötelezettségek fenntartására vagy egy meghatározott időszak végén történő eltörlésére vonatkozó határozatától függ. Az ezen időpontot követően keletkezett közszolgáltatási kötelezettségek tekintetében azonban az ellentételezéshez való ilyen jog keletkezése nem függ ugyanezen feltételektől.

(¹) HL C 26., 2013.1.26.

A Bíróság (első tanács) 2014. április 3-i ítélete – Francia Köztársaság kontra Európai Bizottság

(C-559/12. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés — Állami támogatás — Korlátlan hallgatólagos kezességvállalás formájában a La Poste javára, az utóbbi közintézmény jogállása alapján nyújtott támogatás — A kezességvállalás fennállása — Állami források jelenléte — Előny — Bizonyítási teher és a bizonyítás szintje)

(2014/C 159/10)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: a Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, D. Colas, J. Gstalter és J. Bousin meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: az Európai Bizottság (képviselők: B. Stromsky és D. Grespan meghatalmazottak)

Tárgy

A Törvényszék (hatodik tanács) T-154/10. sz., Franciaország kontra Bizottság ügyben 2012. szeptember 20-án hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amelyben a Törvényszék elutasította a Francia Köztársaság által benyújtott keresetet, amelynek tárgya a Franciaország által a La Poste javára nyújtott C 56/2007. (ex E 15/05.) sz. állami támogatásról szóló, 2010. január 26-i 2010/605/EU. sz. bizottsági határozat (HL L 274., 1. o.) megsemmisítése – Olyan támogatás, amelyet Franciaország állítólag korlátlan hallgatólagos kezességvállalás formájában nyújtott a La Poste javára, amelynek alapját utóbbi ipari és kereskedelmi jellegű közintézményi jogállása képezi – A nehéz helyzetben lévő vállalkozások elleni fizetéseképtelenségi és csődeljárások általános szabályainak hatálya alá nem tartozó intézmény – Előny fennállása – Állami források átruházásának fennállása – Bizonyítási teher és a bizonyítás szintje – Az állami felelősségvállalás feltételeinek a kezességvállalási mechanizmussal való azonosítása

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 32., 2013.2.2.

A Bíróság (negyedik tanács) 2014. április 3-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hauptzollamt Köln kontra Kronos Titan GmbH (C-43/13. sz. ügy), Hauptzollamt Krefeld kontra Rhein-Ruhr Beschichtungs Service GmbH (C-44/13. sz. ügy)

(C-43/13. és C-44/13. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(2003/96/EK irányelv — Energiatermékek adóztatása — A 2003/96/EK irányelvben nem említett termékek — Az „egyenértékű üzemanyag vagy tüzelő-, fűtőanyag” fogalma)

(2014/C 159/11)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: Hauptzollamt Köln (C-43/13. sz. ügy), Hauptzollamt Krefeld (C-44/13. sz. ügy)

Alperes: Kronos Titan GmbH (C-43/13. sz. ügy), Rhein-Ruhr Beschichtungs Service GmbH (C-44/13. sz. ügy)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelmek – Bundesfinanzhof – Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv (HL L 283., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 405. o.) 2. cikke (3) bekezdésének értelmezése – Olyan energiatermékek adóztatása, amelyekre az irányelv nem határoz meg adómértéket – Az egyenértékű üzemanyag vagy tüzelő-, fűtőanyag fogalma – Tüzelő-, fűtőanyagként felhasznált termék esetében a leghasonlóbb vegyi összetételű termékre előírt adómérték alkalmazásának lehetősége, ha az utóbbi termék a tüzelő-, fűtőanyagra előírt mértéknél magasabb mértékű adóztatás alá esik, mivel üzemanyagként is használható

Rendelkező rész

Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv 2. cikkének (3) bekezdésében szereplő azon feltételt, amely szerint azon energiatermékeket, amelyek esetében az említett irányelv nem határoz meg adómértéket, a felhasználásuk alapján adóztatják a velük egyenértékű üzemanyag vagy tüzelő-, fűtőanyag tekintetében meghatározott adómérték alapján, úgy kell értelmezni, hogy először meg kell határozni, hogy a szóban forgó terméket üzemanyagként vagy tüzelő-, fűtőanyagként használják-e fel, majd ezt követően meg kell állapítani, hogy az adott esettől függően a szóban forgó termék a felhasználása során az említett irányelv I. melléklete megfelelő táblázatában szereplő mely üzemanyagot vagy tüzelő-, fűtőanyagot helyettesít ténylegesen, vagy ennek hiányában mely fent említett üzemanyaghoz vagy tüzelő-, fűtőanyaghoz áll jellege és felhasználásának célja alapján a legközelebb.

⁽¹⁾ HL C 123., 2013.4.27.